



Vitra



**V-care
manuál**

Eczacıbaşı

Vitra

Milí zákazníci

Děkujeme Vám, že jste si zakoupily V-Care.

V-care přináší nový standard do Vašich koupelen svým designem, komfortem a vylepšenou osobní hygienou díky osvěžujícímu očištění za pomoci vody. Tento manuál Vám pomůže k řádnému užívání produktu, i s případnými dotazy.

V-care byl vytvořen a vyvíjen za pomoci Evropských a celosvětových bezpečnostních standardů. Nicméně, aby se zajistilo správné užívání a Vaší bezpečnosti, chceme Vás požádat, aby jste si pozorně přečetly následující manuál ještě předtím, než začnete samotný produkt užívat.

Prosíme Vás o to, aby jste si schovaly tento manuál a záruční list od produktu k pozdějšímu (budoucímu) využití.

Obsah

- přehled o produktu
- bezpečnostní návod
- vlastnosti produktu
- toaleta a prkénko
- dálkové ovládání
- kontrolní list (před zahájením užívání)
 - základní (ovládací) návod
 - podrobný (ovládací) návod
 - dodatečné funkce
- nastavení při veřejném využívání
 - základní údržba
- řešení problémů (otázky a odpovědi)
- produktové specifikace

Přehled o produktu

- 1. V-care, nová generace inteligentních toalet z VitrA.** Kombinuje funkci toalety a čistící funkci bidetu zatímco nabízí působivý WC design a nadstandardní komfort.
- 2. Premiové dotekové ovládání:** V-care přichází s dálkovým ovládáním, které dovoluje uživateli ovládat veškeré funkce za pomoci doteku.
- 3. Různé možnosti mytí:** V-care je vybaven několika před-nastavitelnými úrovněmi teploty vody a sedátka aby vyhověly různým potřebám odlišných uživatelů. Plus verze "Comfort" nabízí možnost kmitajícího a pulzujícího proudu pro ještě důkladnější omytí.
- 4. Nastavení teploty vody a sedátka:** Pro chladné zimní dny V-care nabízí možnost nastavení teploty vody a sedátka pro pohodlnější použití.
- 5. Tlumené otevírání/zavírání sedátka a poklopu:** V-care je vybaven tlumeným systémem, který umožňuje snadné otevírání a zavírání sedátka a poklopu.
- 6. Nerezová ocel, samočisticí tryska:** V-care je vybaven nerezovou tryskou, která se sama vyčistí před a po každém použití WC a tím tak zajistí hygieničtější prostředí.
- 7. Možnosti sušení:** (k dispozici ve verzi Comfort) Pro pohodlnější používání, V-care nabízí funkci sušení a nastavení teploty sušení po umytí.
- 8. Sedátko a poklop ovládané senzorem:** (k dispozici ve verzi Comfort) Pro verzi "Comfort" V-care, se sedátko a poklop otevírají a zavírají automaticky, jelikož senzor detekuje přítomnost nebo nepřítomnost uživatele. Dále uživatel také může používat dálkový ovladač k otevření nebo zavření sedátka a poklopu.
- 9. Auto dezodorizace, automatické pohlcování zápachů:** Automatické pohlcování zápachu se aktivuje jakmile se uživatel posadí na sedátko.
- 10. Prevence popálenin:** Ochrana proti popálení, je určena pro bezpečnost starších osob, dětí a osob se zdravotním postižením, které nemusí být schopny si sami nastavit teplotu sedátka.
- 11. Ochrana proti zamrznutí:** Pokud je WC zapnuto, ohřívač se automaticky zapne aby se předešlo zamrznutí, když teplota vody klesne pod 5°C.
- 12. Vlastní diagnostika:** V-care provádí vlastní diagnostiku a varuje uživatele o případných poruchách blikajícími LED diodami a melodií.

bezpečnostní návod

Postupujte podle těchto pokynů, protože poskytují rady pro bezpečné a přesné používání výrobku a předcházejí tak případnému nebezpečí nebo poškození výrobku.

Bezpečnostní pokyny které následují, jsou rozděleny v závislosti podle závažnosti nebezpečí, poškození a naléhavosti nebezpečí.



Smrtelné nebo těžké poranění z důvodu nesprávné manipulace.



Vždy spuštěno



Zranění z důvodu nesprávné manipulace.



Do not
spray with
water

Neinstalujte produkt ve vlhkých prostorách. Mohou zapříčinit vznícení, nebo zkrat produktu.



Never
Disassemble

Nerozebírat/
Nerozmontovávat



POZOR!

1. Jestliže instalujete výrobek ve vlhkých prostorách jako je koupelna, mějte na paměti, že musíte nainstalovat ventilaci, nebo alespoň dbejte na to, aby vzduch v místnosti dobře cirkuloval (zamezíte tím tak hrozbě vznícení, zkratu produktu, nebo zranění elektrickým proudem).
2. Dbejte na to, aby všechny elektrické spoje byly v pořádku a správně zapojené.
3. Nikdy nezapojujte nebo nevytahujte elektrické kabely ze zásuvky s mokřýma rukama (hrozba zkratu, nebo zranění elektrickým proudem).
4. Vypojte výrobek z elektrické energie při čištění výrobku (hrozba zkratu, nebo zranění elektrickým proudem).
5. Při sestavování vodě odolné koncovky se ubezpečte, že je koncovka ke kabelu správně připevněná a utažená (předejde se tak poškození výrobku, zkratu, nebo zranění elektrickým proudem).



Nevytahujte vodě odolný kabel násilím. Poškozený kabel nebo koncovka, může způsobit únik elektrické energie (probíjení), nebo vznícení.



Zkontrolujte si kabely a koncovky ještě před tím, než začnete produkt používat. Poškozené kabely a koncovky mohou způsobit zranění elektrickým proudem nebo vznícení. Prosíme, aby jste veškeré poškozené části produktu konzultovali se servisním centrem.



Nemanipulujte mokřýma rukama s elektrickou koncovkou. Manipulace s mokřýma rukama může způsobit úraz elektrickým proudem.



Při zjištění jakékoli abnormality jakou jsou zvuky nebo zapáchání odpojte výrobek z elektrického zdroje. Po kontrole, zda z výrobku není cítit, nebo nestoupá kouř (dým), zavolejte do servisního centra kvůli opravě.



Výrobek nepokládejte do vody ani na něj nesprejujte čisticí prostředky a vyvarujte se vlhkým prostorám. Voda a vlhko může způsobit vznícení, nebo úraz elektrickým proudem (probíjení).



POZOR!

Nedodržení těchto opatření může způsobit vážná zranění, nebo smrt.



Zkontrolujte si, aby opatření pro zamrznutí bylo vždy zapnuté, zvlášť pokud výrobek využíváte v chladném počasí.



Nikdy nepoužívejte výrobek pokud je poškozený. Možnost vznícení výrobku, nebo úrazu elektrickým proudem.



Nikdy neblokuje vzduchový ani dezodorizační vývod (otvor). Může způsobit vznícení, poruchu produktu, nebo hluk.



Pro bezpečností důvody vždy při čištění odpojte výrobek z elektrické energie. Může způsobit vznícení, poruchu produktu, nebo zranění elektrickým proudem.



Nikdy si nestoupejte na výrobek, nebo na něj nevyvíjejte nepřiměřený tlak. Může způsobit zranění, nebo poškození výrobku.



Vždy používejte napájecí kabel s uzemněním.



POZOR!

Nedodržení těchto opatření může dojít ke zranění nebo vážnému úrazu.



Nezapojujte tento výrobek do ničeho jiného než do kohoutkové vody.

Pokud dojde k zapojení do něčeho jiného než je kohoutková voda (pitná voda) může dojít k zánětu močového měchýře, nebo ke kožnímu zánětu (dermatitidu). Dále to může způsobit poruchu výrobku z důvodů ucpání potrubí.



Nevystavujte poklop nadměrné zátěži. Nadměrná zátěž by mohla poškodit poklop, což by mohlo vést ke zranění.



Nevystavujte hadici s přívodem vody nadměrné zátěži. Mohlo by to způsobit nechtěný únik (prosakování) vody.



Dávejte si pozor aby jste si nepřivřely prsty při otevírání a zavírání sedátka a poklopu.



Dávejte si pozor aby jste si nepřivřely prsty při otevírání a zavírání sedátka a poklopu.



Pokud výrobek stěhujete, nedržte ho ani za sedátko ani za poklop.

Může se stát, že se sedátko nebo poklop uvolní a záchod vám může způsobit zranění.



Správné užívání

Dodržení těchto zásad může pomoci prodloužit životnost výrobku a úsporu elektrické energie.

-  **Nastavte teplotu sedátka a sušáku na nižší teplotu během teplého počasí.** Může vám to pomoci ušetřit elektrickou energii.
-  **Nechte poklop uzavřený kdykoli jen to bude možné.** Může vám to pomoci ušetřit elektrickou energii mezitím co je spuštěné vyhřívání sedátka.
-  **Vypusťte vodu a zmáčkněte tlačítko vypnout pokud odjíždíte z domu na delší dobu.** Může vám to pomoci ušetřit elektrickou energii a zabránit případnému zamrznutí vody.
-  **Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření.** Může to způsobit změnu barev, nebo nerovnoměrnou teplotu sedátka.
-  **Nevystavujte výrobek hořlavým látkám jako jsou například cigarety.** Mohlo by to způsobit vznícení.
-  **Při čištění sedátka a poklopu používejte jen zředěný kuchyňský čistící přípravek (jarová voda).** V žádném případě nepoužívejte tyto přípravky (čistící přípravek na toalety, běžné domácí čistící přípravky, benzen, práškový čistící prostředek, abrazivní čistící houbičky atd.) Mohlo by to způsobit poškození sedátka a poklopu a následně by mohlo dojít ke zranění.
-  **Nevkládejte prsty ani jiné předměty do vývodů na sušení.** Mohlo by to způsobit popáleniny, nebo těžký úraz elektrickým proudem.
-  **Nesplachujte žádné předměty které by mohly způsobit ucpání odpadu,** jako jsou například noviny, papíry, plínky nebo hygienické prostředky. Předměty jako jsou hřebeny, kartáčky na zuby, nebo pastelky by mohly způsobit ucpání uvnitř výrobku. Proto, pokud vám některý z těchto předmětů upadne do toaletní mísy vytáhněte jej dřív než toaletu spláchnete.
-  **Nezapojujte výrobek do přívodu vody k průmyslovému využití.** Mohlo by to způsobit zánět kůže.
-  **V žádném případě výrobek nerozebírejte, neopravujte, nepřestavujte.** Může způsobit vznícení, nebo zranění el. proudem. Také bude vaše záruka neplatná.
-  **Bud'te opatrní aby jste z vrchu výrobek a přípojku el. energie nenamočili vodou, čistícím prostř. ani močí.** Může způsobit vznícení nebo zranění el. proudem.
-  **Odpojte přívod elektrické energie když výrobek čistíte.** Mohlo by to způsobit vznícení, nebo vážné zranění elektrickým proudem.
-  **Je doporučeno použít toaletní papír před tím, než zapnete osoušení.** To vám zajistí kompletní čistotu a kratší dobu na osoušení.



Správné užívání

Dodržení těchto zásad může pomoci prodloužit životnost výrobku a úsporu elektrické energie.



Je doporučováno vypnutí automatického otevírání a zavírání sedátka a poklopu pro ty, kteří vlastní domácí mazlíčky.

Tím se vyhnete případnému zranění vašich domácích mazlíčků.



S dálkovým ovladačem se musí zacházet opatrně a nesmí se do něj rýt ostrými nehty. Mohlo by to způsobit ráhy a škrábance na dálkovém ovládání.



Diody na dálkovém ovladači začnou blikat pokud jsou baterie vybité.

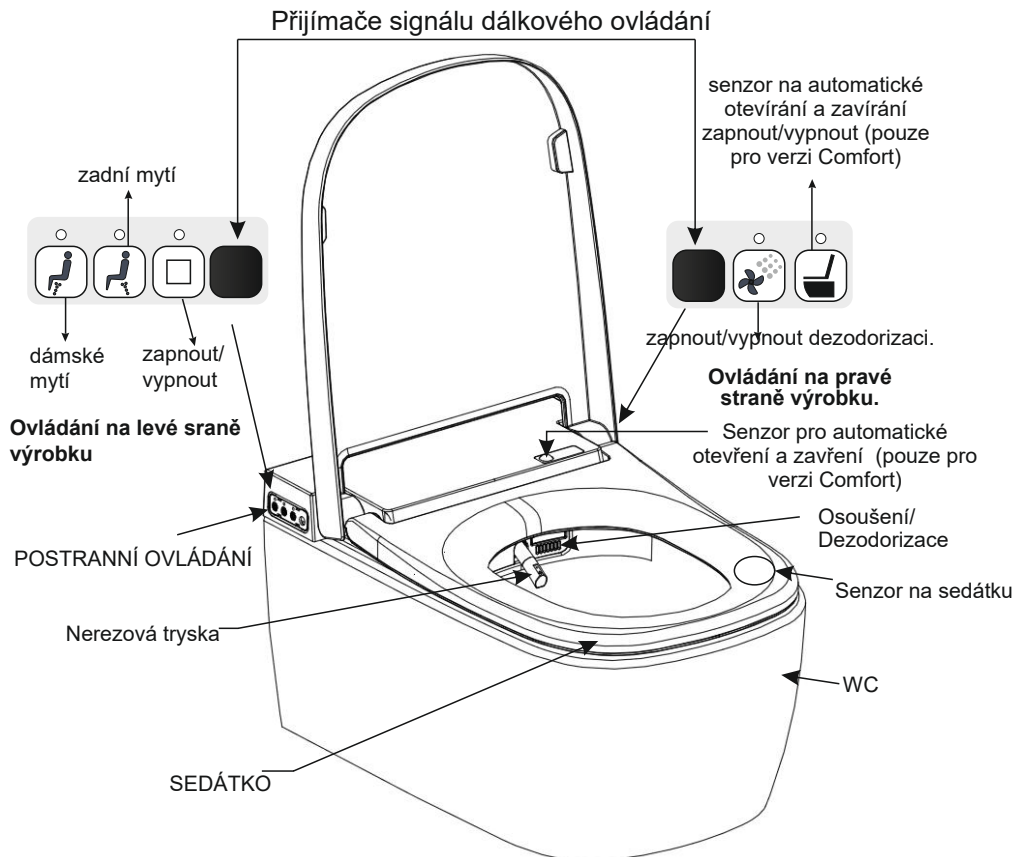
Prosím vyměňte baterie. V případě že by jste tak neučinily mohlo by to způsobit poruchu, nebo nefunkčnost ovládání.



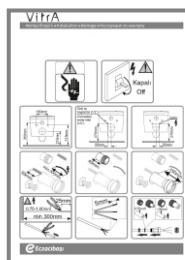
Doporučujeme spláchnout toaletu před tím, než začnete používat osoušení. Předejdete tím tak rozšíření zápachu.

Vlastnosti výrobku a jeho částí

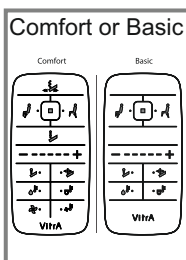
WC a sedátko



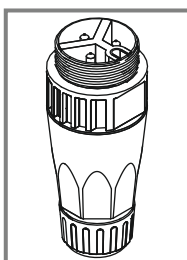
Obsah balení



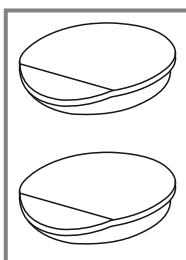
Uživatelský
návod



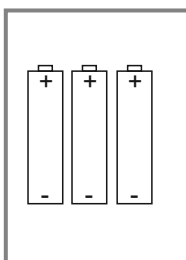
Dálkové ovládání



Voděodolná
elektrická
koncovka



Gumové záslepky



Alkalinové baterie
(AAA, 3EA)

Checklist - Kontrola předtím než výrobek začnete využívat

Zkontrolujte si aby zdroj energie do kterého budete V-care zapojovat byl označen AC 220V-240V. Poté můžete výrobek bezpečně zapnout tlačítkem které je situováno ve spodní části výrobku.



Zapojte přívod vody a otevřete zadní ventil.



Zmáčkněte tlačítko zadní mytí a dámské mytí na postranním ovládání dohromady a držte po dobu 3 sekund aby jste docílili napuštění vody. Jakmile se voda začne plnit uslyšíte pípání. Mezitím se sedátka nedotýkejte ani na něj nesedejte.



Pípání přestane jakmile se voda řádně naplní.



Dotkněte se spodní strany sedátka aby jste mohli zkontrolovat jestli senzor funguje. Uslyšíte pípání pokud senzor funguje správně.



Zatímco se dotýkáte sedátka, zmáčkněte tlačítko na zadní mytí aby jste zkontrolovaly zda funguje správně.

Poznámka: Dejte si pozor aby jste zakryly přední stranu trysky aby jste nebyly zasáhnuty vodním proudem, který z trysky vychází.

Základní ovládací pokyny

Verze Comfort a Basic

Zkontrolujte zda je výrobek správně napájen tím, že zkontrolujete led diodu vedle tlačítka zapnout  na postranním ovládání.

Pokud ne, zmáčkněte tlačítko zapnout  na postranním ovládání.

Posadte se na sedátko. Uslyšíte pípání což znamená, že sedátko rozpoznalo uživatele.

Ve stejný čas se automaticky zapne dezodorizace.

Po použití toalety, zmáčkněte tlačítko pro zadní mytí , nebo dámské mytí  aby jste dosáhly požadovaného umytí.

Během mytí si můžete měnit teplotu a intenzitu mytí.

Zmáčkněte tlačítko Stop  pro vypnutí mytí

Pokud tlačítko Stop nezmáčknete,  funkce mytí se automaticky po 40 sekundách vypne.

Jen verze Comfort

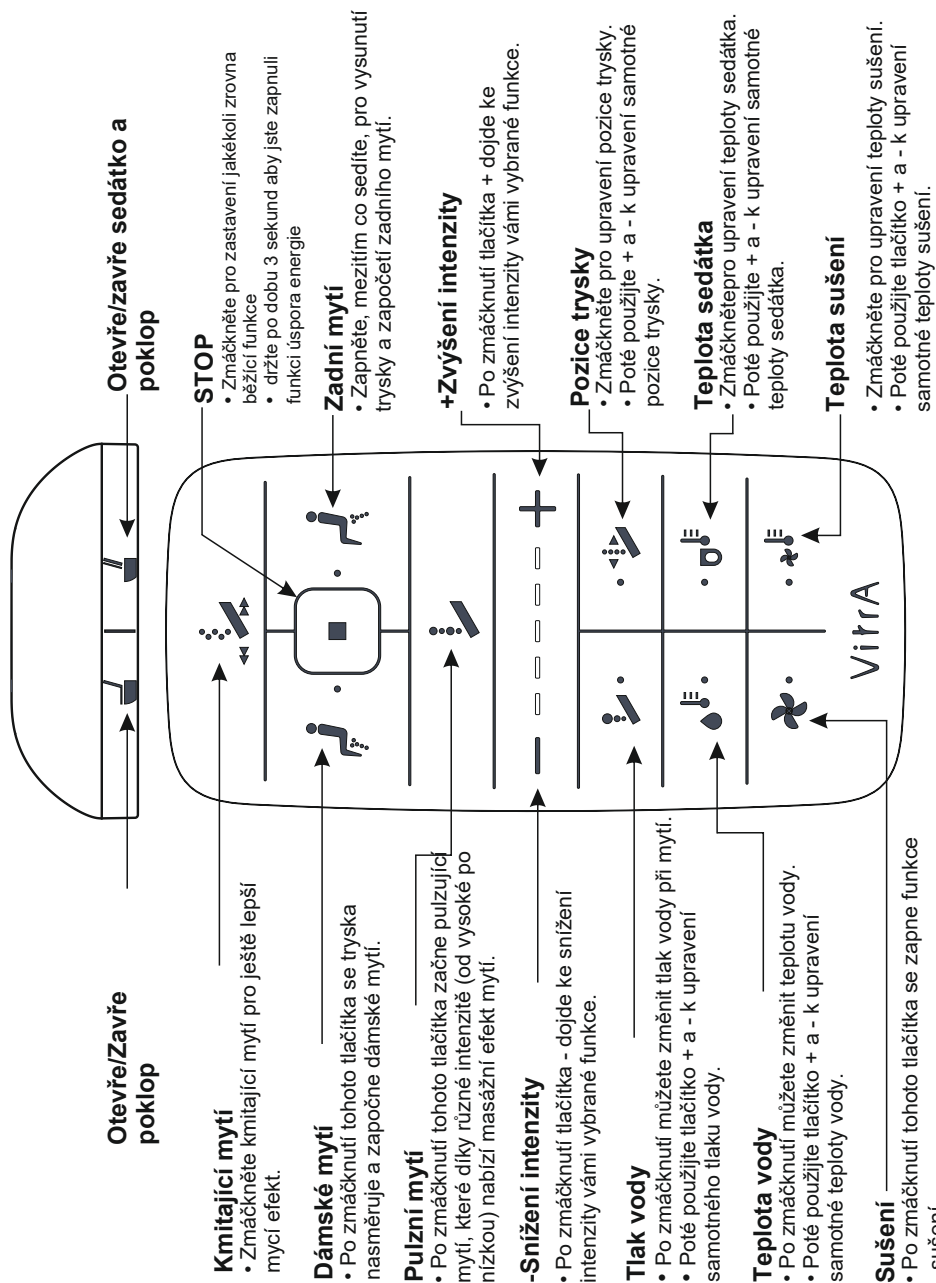
Zmáčkněte tlačítko sušení  aby jste osušily mokrá místa.

Pokud nezmáčknete tlačítko Stop,  sušák bude pracovat po dobu 3 minut.

Detailní ovládací návod

Verze Comfort

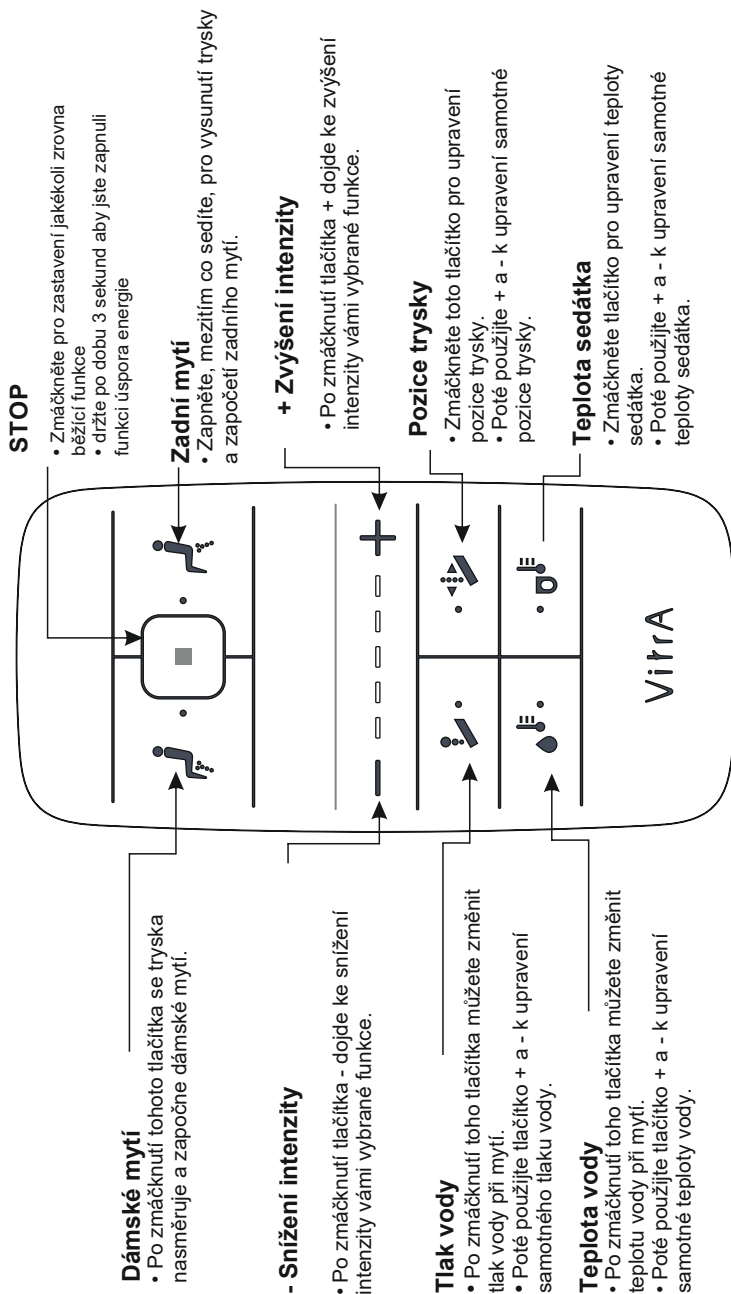
Prosíme aby jste dálkové ovládání nepřipevňovaly přímo pod lampu, nebo na přímé sluneční světlo. Mohlo by to zasahovat do signálů dálkového ovládání.



Detailní ovládací návod

Verze Basic (základní verze)

Prosíme aby jste dálkové ovládání nepřipevňovaly přímo pod lampu, nebo na přímé sluneční světlo. Mohlo by to zasahovat do signálů dálkového ovládání.



Detailní ovládací návod

Zadní mytí

Zatímco sedíte, zmáčkněte tlačítko pro aktivování funkce zadního mytí, která trvá 40 sekund.



Vodní tlak může být slabší pokud jste mytí zapnuli přímo po spláchnutí.

Dámské mytí

Zatímco sedíte, zmáčkněte tlačítko pro aktivování funkce dámského mytí, která trvá 40 sekund.



Vodní tlak může být slabší pokud jste mytí zapnuli přímo po spláchnutí.

Pozice trysky

Zmáčkněte toto tlačítko pro upravení pozice trysky. Poté použijte + a - k upravení samotné pozice trysky.



Tryska může být nastavena do 5 různých pozic. Pokud pozici trysky nijak neupravíte tak platí nastavení od předchozího uživatele. Nastavit trysku můžete i během mytí.

Tlak vody

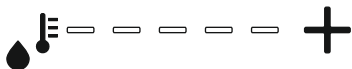
Po zmáčknutí tohoto tlačítka můžete změnit tlak vody při mytí. Poté použijte + a - k upravení samotného tlaku vody.



Tlak vody má 5 různých druhů nastavení. Pokud tlak vody nijak neupravíte tak platí nastavení od předchozího uživatele. Nastavit tlak vody můžete i během mytí.

Teplota vody

Po zmáčknutí tohoto tlačítka můžete změnit teplotu vody při mytí. Poté použijte tlačítko + a - k upravení samotné teploty vody.



Teplota vody má 5 různých druhů nastavení. Pokud teplotu vody nijak neupravíte tak platí nastavení od předchozího uživatele. Nastavit teplotu vody můžete i během mytí.

Teplota sedátka

Zmáčkněte tlačítko pro upravení teploty sedátka. Poté použijte + a - k upravení samotné teploty sedátka.



Teplota sedátka má 5 různých druhů nastavení. Pokud teplotu sedátka nijak neupravíte tak platí nastavení od předchozího uživatele. Nastavit teplotu můžete i během mytí.

Kmitající mytí

pouze
ve verzi
Comfort

Zatímco je aktivována funkce mytí, stiskněte zahájení oscilačního pohybu trysky. Tryska se začne pohybovat sem a tam pro více důkladný čistící účinek.



Zmáčkněte znovu pro zastavení kmitajícího mytí.

Pulzní mytí

pouze
ve verzi
Comfort

Zatímco je aktivována funkce mytí, stiskněte zahájení pulzního tlaku vody. Proud vody díky různé intenzitě od vysoké po nízkou nabízí masážní efekt mytí.



Zmáčkněte znovu pro zastavení kmitajícího mytí.

Detailní ovládací návod

Sušení

Pro osušení mokrých míst po funkci mytí, zmáčkněte tlačítko sušení.

pouze
ve verzi
Comfort

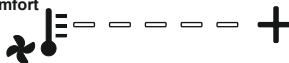


Funkce se aktivuje po dobu 3 minut, než se automaticky vypne. Pokud si jí přejete zastavit dříve, zmáčkněte tlačítko Stop, nebo opusťte sedátko.

Teplota sušení

Zmáčkněte tlačítko pro upravení teploty sušení. Poté použijte tlačítko + a - k upravení samotné teploty sušení.

pouze
ve verzi
Comfort



Teplota sušení má 5 různých druhů nastavení. Pokud teplotu sušení nijak neupravíte tak platí nastavení od předchozího uživatele. Nastavit teplotu můžete po celou dobu sušení.

Automatické sedátko a poklop

Zmáčkněte toto tlačítko pro automatické otevírání a zavírání poklopu.

pouze
ve verzi
Comfort



Záleží na původní poloze poklopu, stisknutím tohoto tlačítka se poklop otevře nebo zavře. Poklop se automaticky zavře pokud senzor nedetekuje žádný pohyb po dobu 90 sekund.

Automatické sedátko a poklop

Zmáčkněte toto tlačítko pro automatické otevírání a zavírání poklopu a sedátka.

pouze
ve verzi
Comfort



Záleží na původní poloze poklopu, stisknutím tohoto tlačítka se poklop a sedátko otevře nebo zavře. Poklop a sedátko se automaticky zavře pokud senzor nedetekuje žádný pohyb po dobu 90 sekund.

Doplňkové funkce

Dezodorizace ON/OFF

Zmáčkněte pro vypnutí nebo zapnutí automatické dezodorizace. (na pravém postranním ovládání)



Zatímco je tato funkce zapnutá, pohlčovač pachů se automaticky zapne kdykoli si uživatel sedne na sedátko. Funkce se vypne 1 minutu poté co uživatel odejde.

Pohybový senzor ON/OFF

Zmáčkněte pokud chcete senzor zapnout nebo vypnout. (na pravém postranním ovládání.)



Zatímco je tato funkce zapnutá poklop se automaticky otevře jakmile senzor detekuje že přiblížujete k V-care. Pokud senzor po dobu 90 sekund nedetekuje žádný pohyb sedátko a poklop se automaticky zavřou.

Vysunutí trysky

Stisknutím tlačítek na zadní a dámské mytí dohromady po dobu 3 sekund vysunete trysku, kterou následně můžete manuálně vyčistit.



držte po dobu
3 sekund

Zmáčkněte tlačítko stop pro vrácení trysky do původní police. Stejně jako dálkové ovládání můžete použít levé postranní ovládání.

Prevence proti popáleninám

Tato funkce je určena převážně pro bezpečnost starších osob, dětí a osob se zdravotním postižením, které nemusí být schopny si sami nastavit teplotu sedátka.



Pokud teplota sedátka přesáhne 38°C po dobu více než 10 minut, teplota sedátka automaticky začne klesat aby dosáhla teploty která je menší než 38°C.

Úsporný režim

Stiskněte tlačítko Stop na 3 sekundy čímž na V-care spustíte úsporný režim.



držte po dobu
3 sekund

Pípající alarm signalizuje přechod do úsporného režimu. Pro vypnutí úsporného režimu opět stiskněte tlačítko Stop po dobu 3 sekund kdy pípání opět signalizuje přechod do normálního režimu.

Úsporný režim

Pokud je úsporný režim zapnutý, tak se v nečinnosti teplota vody a sedátka automaticky nastaví na 24°C.

Úsporný režim se automaticky vypne když se uživatel posadí na sedátko, zároveň se vrátí zpět i všechna původní nastavení předchozího uživatele.

Senzor na sedátku

Dotek kůže uživatele se senzorem na sedátku uvede V-care do pohotovostního režimu.



senzor

Žádná funkce nebude fungovat pokud uživatel nesedí na sedátku (kromě automatického otevírání a zavírání sedátka a poklopu která je pouze ve verzi Comfort). Senzor je situován na 5 hodinové pozici na sedátku.

Prevence zamrznutí

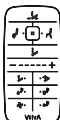
V-care je vybaven funkcí, která zabráňuje zamrznutí vody ve V-care při chladném počasí.

Jakmile teplota vody klesne po 5°C funkce proti zamrznutí se automaticky aktivuje.

Doplňkové funkce

Ukazatel
životnosti
baterií

Když výdrž baterie klesne přibližně na 10%, led diody na dálkovém ovládání začnou blikat aby varovaly uživatele o jejich stavu.



Diody blikají pouze při užívání. Pokud V-care nikdo nepoužívá tak diody na ovladači neblíkají.

Napájení
ON/OFF

Stiskněte napájecí tlačítko na pravém postranním ovládání a držte po dobu 3 sekund pro zapnutí nebo vypnutí V-care.



držte po dobu
3 sekund

Vypnutí pomocí tlačítka Stop nepřeruší kompletně tok el. energie do výrobku. Pro kompletní odpojení výrobku od el. energie, použijte tlačítko napájení které je situováno na levé spodní straně V-care.

Nastavení při veřejném využívání

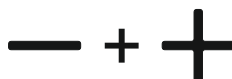
ID nastavení

V prostorách kde budete instalovat 2 a více V-care blízko u sebe, budete muset nastavit ID kódy pro každý V-care zvlášť aby se pomocí dálkových ovládání navzájem nerušily.

Toto se dělá tak, že pomocí ID kódu spárujete dálkové ovládání s vlastním V-care.

Je možnost nastavit až 15 ID kódů to znamená, že můžete mít až 15 V-care v jedné místnosti.

Stiskněte tlačítka - a + dohromady po dobu 3 sekund, aby jste dostaly do módu pro nastavení ID kódu na V-care. Zároveň se přesvědčte, že všechny ostatní V-care jsou vypnuty.



Když začnou LED diody na hodnotě nastavení blikat, můžete tím že použijete tlačítka - a + nastavit ID kód. Když nastavíte požadované ID na nic nemačkejte po dobu 5 sekund. Hodnotové LED diody přestanou blikat což značí že vaše ID nastavení proběhlo úspěšně.

Tato tabulka znázorňuje všech 15 možných ID kódů.

ID	LED DISPLAY	ID	LED DISPLAY
1		9	
2		10	
3		11	
4		12	
5		13	
6		14	
7		15	
8			

Základní údržba

Jak vyčistit hlavní část

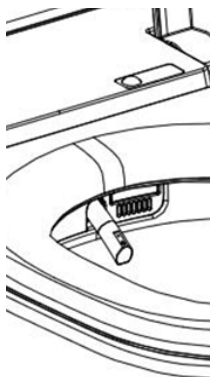


- 1 Namočte měkký hadřík a vyždímejte z něj přebytečnou vodu.
- 2 Naneste na hadřík malé množství neutrálního mycího prostředku a vyčistěte V-care.
- 3 Čisté V-care posléze vyleštěte jiným suchým hadříkem.



Při čištění V-care si zapamatujte následující

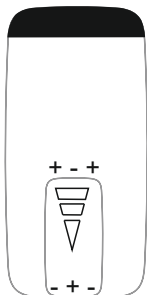
- a. V žádném případě nepoužívejte kyselinové nebo alkalické mycí prostředky protože by to mohlo způsobit rez kovových částí.
- b. Mycí prostředky na toaletu mohou poškodit umělé části výrobku kvůli složení které mnohdy obsahuje těkavý plyn. Proto když čistíte V-care čistícími prostředky na toaletu, vyčistěte toaletu co nejrychleji a poté nechte otevřený poklop.
- c. Dejte si pozor aby se toaletní čistící prostředky nedostaly na umělé části výrobku.



- 1 Stiskněte tlačítko na zadní a dámské mytí dohromady po dobu 3 sekund a tím vysunete trysku aby jste jí mohly manuálně vyčistit. (manuální vysunutí trysky funguje i s tlačítky na postranním ovládání)
- 2 Jemně otřete trysku měkkým hadříkem.
 - Dejte si pozor aby jste trysku nijak nepoškodily.
 - Nepoužívejte hadřík s drsným povrchem.
 - Při čištění trysky přidržujte opatrně.
- 3 Pro vrácení trysky na původní místo, stiskněte tlačítko Stop. Pokud tlačítko nestisknete, tryska se po 3 minutách sama vrátí do původní pozice.

Bidetová tryska je spotřební materiál a její ekonomická životnost jsou 3 měsíce. Samozřejmě také můžete zavolat na servisní oddělení, aby vám špičku trysky vyměnily když bude potřeba.

Výměna baterií



- 1 Vyjměte dálkové ovládání z jeho držáku.
- 2 Odejměte kryt tím, že lehce zatlačíte kryt směrem dolů.
- 3 Vyjměte vybité baterie a vložte nové. Dejte si pozor, aby jste baterie vložily správně. Použijte alkalické baterie (LR03AAA) které mají delší životnost.

Řešení problémů (otázky a odpovědi)

Problém	Řešení
Led dioda u napájecího tlačítka nesvítí a mycí funkce nefungují.	• Není výpadek elektrické energie? • Vyzkoušejte zapnout výrobek tím, že stisknete napájecí tlačítko po dobu 3 sekund. • Je zapnuté napájecí tlačítko na pravé straně zespolu výrobku? • Je voděodolná koncovka správně zapojena?
Led dioda u napájecího tlačítka svítí ale mycí funkce nefungují.	• Sedíte na sedátku? Aby fungovaly mycí funkce musíte sedět na sedátku. • Sedíte pořádně, nejste moc nakloněný na jednu stranu? • Máte dost nabitě baterie v dálkovém ovládní? • Není blokována oblast pro přenášení signálu u dálkového ovládní? • Není blokována oblast pro přijímání signálu v hlavní části výrobku?
Teplota vody nebo sedátka je příliš nízká.	• Jsou zapnuta teplotní nastavení? (pro teplotu vody) • Je zapnutý výrobek? (pro teplotu sedátka)
Proud vody který vychází z trysky je moc slabý nebo z trysky voda nevychází vůbec.	• Je vodní tlak ve vaší oblasti dost silný? • Není špička trysky ucpaná nějakou nežádoucí substancí? • Je přívod vody plně otevřen? • Není hadice s přívodem vody ohnutá? • Není hadice s přívodem vody nebo vodní ventil ucpaný nežádoucí substancí?
Když dojde k úniku vody.	• Dochází k úniku vody mezi přívodem vody a hlavní jednotkou? • Nedochází k úniku vody u hadice s přívodem vody, která je ohnutá, nebo poškozená?
Nefunguje dálkový ovladač nebo LED diody na ovladači nelze zapnout.	• Jsou baterie v dálkovém ovládní dost nabitě? • Jsou všechny baterie v dálkovém ovládní správně vloženy? • Neblokuje nic přijímání nebo vysílání signálu v dálkovém ovládní?

• V těchto dalších případech prosíme, odpojte voděodolnou koncovku a zavolejte servisní oddělení dodavatele VitrA:

- Hlavní jednotka vydává pípající zvuk a nefunguje.
- Teplota vody je neustále studená přestože je nastavená na vyšší teplotu.
- Když dálkové ovládní spadne do vody.
- Když dochází k neustálému úniku vody v hlavní jednotce.

*Pokud se výrobek rozbil (poškodil), nic s ním nedělejte. Nedovolte unikající vodě aby unikala přes poškozené části a zavolejte autorizovaný servis.

Produktová specifikace

Název produktu			Vitra V-care	
Název modelu			V-care 5674/431470 (COMFORT)	V-care 5674/431465 (BASIC)
Napětí&Frekvence			AC 220V~240V , 50/60Hz	
Maximální příkon			714~846W	714~846W
Potřebný tlak vody			0.7~7.5kgf/cm ² (0.069MPa~0.735MPa)	
Velikost výrobku			(W) 380mm X (D) 602mm X (H) 315mm	
Hmotnost výrobku			5.5Kg	
Mycí funkce	Kapacita vodní nádržky		760cc	
	Druh trysky		Jedna motorem ovládaná tryska (Integrovaná vodní cesta jak pro dámské tak zadní mytí)	
	Úrovně nastavení trysky		5 druhů nastavení	
	Druh mytí (čištění)		Kombinace vodního a vzduchového čerpadla\\	
	Spotřeba vody	dámské	Max 720cc/min (480cc/40sec)	
		zadní	Max 720cc/min (480cc/40sec)	
	Nastavení tlaku vody		5 levels available	
	Spotřeba energie při ohřevu vody		641~763W	
	Nastavení teploty vody		K dispozici 6 stupňů (OFF, 32°C - 34°C - 36°C - 38°C - 40°C)	
	Bezpečnostní vybavení		Automaticky resetující se termostat (50°C: off, 40°C: on),Tepelná pojistka (53°C) , Snímač hladiny vody, termistor	
Sušení	Ostatní		oscilující, pulzující mytí prevence proti zamrznutí	
	Nastavení teploty sušení		K dispozici 5 nastavení	
	Spotřeba energie při ohřevu		200~238W	
	Bezpečnostní vybavení		Resetující bimetal(105°C) Termální (tepelná) pojistka(195°C)	
Vyhřívací sedátko	Nastavení teploty sedátka		K dispozici 6 druhů nastavení (OFF,32°C - 34°C - 36°C - 38°C - 40°C)	
	Schopnost ohřevu sedátka		50~60W	
	Bezpečnostní vybavení		termální (tepelná) pojistka (72°C),termistor	
	Ostatní		Prevence proti popáleninám, senzor na sedátku (na elektrostatický dotek)	
Doplňující funkce	Elektronický tlumič		Automatické otevírání/zavírání sedátka a poklopu	
	Jistič		Vestavěný jistič (15mA w th n 0.1 sec)	
	Úspora energie		K dispozici 1 stupeň nastavení	
	Energie ZAP/VYP		2 tlačítka (1. tlačítko na zap/vyp výrobku, 2. tlačítko na odpojení výrobku od el. energie)	
	Ochrana proti zamrznutí		Automaticky se zapne pokud teplota vody klesne pod 5°C.	
	Čištění trysky		2 druhy (automatické čištění před a po použití výrobku a manuální čištění)	
Dezodorizace (Pohlcovač pachů)		Uhlíkový filtr		

Vitra

www.vitra.com.tr